

**федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования «Мордовский государственный педагогический
университет имени М.Е. Евсевьева»**

Филологический факультет

Кафедра русского языка и методики преподавания русского языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Наименование дисциплины (модуля): Культурологический аспект языковой
картины мира

Уровень ОПОП: Магистратура

Направление подготовки: 44.04.01 Педагогическое образование

Профиль подготовки: Преподавание русского языка как неродного

Форма обучения: Заочная

Разработчики:

Морозова Е. Н., канд. филол. наук, доцент

Программа рассмотрена и утверждена на заседании кафедры,
протокол № 11 от 04.05.2018 года

Зав. кафедрой  Морозова Е. Н.

Программа с обновлениями рассмотрена и утверждена на заседании кафедры,
протокол № 1 от 31.08.2020 года

И. о. зав. кафедрой  С. Д. Колова

1. Цель и задачи изучения дисциплины

Цель изучения дисциплины – обеспечить базовую профессионально-методическую подготовку магистрантов, сформировать представление о культурологических особенностях языковой картины мира применительно к преподаванию русского языка как неродного.

Задачи дисциплины:

- научить анализировать взаимосвязь национального менталитета с языковым поведением человека;
- показать мировоззренческие установки основных носителей национальной культуры и языка;
- сформировать умения применять лингвокультурологические знания в практике преподавания русского языка как неродного.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

Дисциплина ФТД.В.02 «Культурологический аспект языковой картины мира» относится к факультативным дисциплинам учебного плана.

Дисциплина изучается на 2 курсе, в 5 триместре.

Для изучения дисциплины требуется: знать современные проблемы науки и образования; методологию и методы научного исследования.

Изучению дисциплины «Культурологический аспект языковой картины мира» предшествует освоение дисциплин (практик):

Современные проблемы науки и образования;

Методология и методы научного исследования.

Освоение дисциплины «Культурологический аспект языковой картины мира» является необходимой основой для последующего изучения дисциплин (практик):

Лингвокультурологический подход в обучении русскому языку как неродному.

Область профессиональной деятельности, на которую ориентирует дисциплина «Культурологический аспект языковой картины мира», включает:

01 Образование и наука (в сфере начального общего, основного общего, среднего общего образования, профессионального обучения, профессионального образования, дополнительного образования; в сфере научных исследований)

04 Культура, искусство (в сфере организации отдыха и развлечений, реализации зрелищно-развлекательной и культурно-просветительской деятельности).

Освоение дисциплины готовит к работе со следующими объектами профессиональной деятельности:

- обучение;
- воспитание;
- развитие;
- просвещение;
- образовательные системы.

В процессе изучения дисциплины студент готовится к видам профессиональной деятельности и решению профессиональных задач, предусмотренных ФГОС ВО и учебным планом.

3. Требования к результатам освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование компетенций.

Выпускник должен обладать следующими общепрофессиональными компетенциями (ОПК):

<i>ОПК-1. готовностью осуществлять профессиональную коммуникацию в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности</i>	
ОПК-1 готовностью осуществлять профессиональную коммуникацию в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ключевые понятия, термины и направления лингвокультурологии; <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - выявлять культурологические особенности, выражающие специфический опыт народа, подход к интерпретации структурных элементов языка как культурного образования <p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - данными различных областей гуманитарного знания применительно к решению задач, а также методом системного анализа (при рассмотрении различных точек зрения на взаимосвязь языка и культуры).
<i>ОПК-3 готовностью взаимодействовать с участниками образовательного процесса и социальными партнерами, руководить коллективом, толерантно воспринимая социальные, этноконфессиональные и культурные различия</i>	
ОПК-3 готовностью взаимодействовать с участниками образовательного процесса и социальными партнерами, руководить коллективом, толерантно воспринимая социальные, этноконфессиональные и культурные различия	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - мировоззренческие установки основных носителей национальной культуры и языка <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - выявлять культурологические особенности языковой картины мира применительно к преподаванию русского языка как неродного; <p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - владеть достаточным уровнем понимания своей культуры, культуры других наций, себя, своего места в мире языков, культур, мыслей и действий.

Выпускник должен обладать следующими профессиональными компетенциями (ПК) в соответствии с видами деятельности:

ПК-4. готовностью к разработке и реализации методик, технологий и приемов обучения, к анализу результатов процесса их использования в организациях, осуществляющих образовательную деятельность педагогическая деятельность

ПК-4 готовностью к разработке реализации методик, технологий и приемов обучения, к анализу результатов процесса их использования в организациях, осуществляющих образовательную деятельность	<p>знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> - особенности изучения языковой картины мира с точки зрения культурологического аспекта; <p>уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> - раскрывать сущностные свойства мира в понимании ее носителей и применять полученные знания в практике преподавания русского языка как неродного; <p>владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> - методикой анализа языковой картины мира применительно к преподаванию русского языка как неродного
--	---

4. Объем дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Пятый триместр
Контактная работа (всего)	4	4
Лекции	4	4
Самостоятельная работа (всего)	64	64
Виды промежуточной аттестации	4	4
Зачет	4	4
Общая трудоемкость часы	72	72
Общая трудоемкость зачетные единицы	2	2

5. Содержание дисциплины

5.1. Содержание модулей дисциплины

Модуль 1. Диалог культур в современном социуме.

Диалог культур в современном коммуникационном пространстве.

Проблема диалога культур. Кардинальные изменения коммуникационного пространства.

Модуль 2. Лингвистический контент современной культурологии

Реализация культурологического подхода в преподавании русского языка как неродного.

5.2. Содержание дисциплины: Лекции (4 ч.)

Модуль 1. Диалог культур в современном социуме (2 ч.)

Тема 1. Соотношение понятий ЯЗЫК и КУЛЬТУРА. Взаимосвязь языковых процессов с развитием этноса. Биологические (расовое единство, общность происхождения); географические (единство территории, климатические особенности); культурные (материальная и духовная культура, язык); психологические (особенности психического склада, этническое самосознание); социальные (особенности социально-экономической и социально-политической жизни, семейно-бытовых отношений) и др. признаки этноса. Взаимодействие языков, функционирование разных языков, двуязычие (или многоязычие). Билингвизм (полилингвизм), переход части этноса на другой язык. Языковые процессы в рамках консолидации, ассимиляции, межэтнической интеграции.

Варианты использования этносами языков других этнических сообществ.

Модуль 2. Лингвистический контент современной культурологии (2 ч.)

Тема 2. Сопоставление культур посредством лексики (2 ч.) Проблема соотношения и взаимосвязи языка, культуры, этноса как междисциплинарная проблема. Пути решения данной проблемы усилиями разных наук: от философии и социологии до этнолингвистики и лингвокультурологии.

Язык как орудие мысли и орудие общения, как посредник между всеми знаковыми системами. Язык как знаковая система, знаки которой назначаются с помощью самой этой системы.

6. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

6.1 Вопросы и задания для самостоятельной работы

Пятый триместр (32 ч.)

Модуль 1. Диалог культур в современном социуме (32 ч.)

Вид СРС: *Выполнение индивидуальных заданий

Задание 1.

Провести сравнительный анализ основных концепций поликультурного образования.

Задание 2.

Представьте и проанализируйте все компоненты структуры поликультурной компетентности педагога.

Задание 3.

Покажите на конкретных примерах различные формы сосуществования этносов в современном мире.

Задание 4.

Разработать ситуации-культурные ассимиляторы межкультурного взаимодействия, направленные на повышение межкультурной сензитивности.

Задание 5

Сделать сравнительный анализ приоритетов системы ценностей человека западной и восточной культуры на основе анализа литературных источников.

7. Тематика курсовых работ (проектов)

Курсовые работы (проекты) по дисциплине не предусмотрены.

8. Оценочные средства для промежуточной аттестации

8.1. Компетенции и этапы формирования

Коды компетенций	Этапы формирования		
	Курс, семестр	Форма контроля	Модули (разделы) дисциплины
ОПК-1 ОПК-3 ПК-4	2 курс, Пятый триместр	Зачет	Модуль 1: Диалог культур в современном социуме.
ОПК-1 ОПК-3 ПК-4	2 курс, Пятый триместр	Зачет	Модуль 2: Лингвистический контент современной культурологии.

Сведения об иных дисциплинах, участвующих в формировании данных компетенций:

Компетенция ОПК-1 формируется в процессе изучения дисциплин: Виды речевой деятельности в преподавании русского языка как неродного, Выпускная квалификационная работа, Деловой иностранный язык, Лингвокультурологический подход в обучении русскому языку как неродному, Методические основы формирования фонетических навыков при обучении русскому языку как неродному, Методы и приемы обучения технике речи билингвов и инофонов, Научно-исследовательская работа, Национально-культурные стереотипы в межкультурной коммуникации, Обучение русскому языку как средству делового общения, Основы теории коммуникации.

Компетенция ОПК-3 формируется в процессе изучения дисциплин: Виды речевой деятельности в преподавании русского языка как неродного, Выпускная квалификационная работа, Инновационные процессы в образовании, Методические основы формирования фонетических навыков при обучении русскому языку как неродному, Методы и приемы обучения технике речи билингвов и инофонов.

Компетенция ПК-4 формируется в процессе изучения дисциплин: Изучение фразеологии русского языка в полиэтнической аудитории, Изучение функциональных

стилей русского языка в полиэтнической аудитории, Методические основы формирования грамматических навыков в преподавании русского языка как неродного.

8.2. Показатели и критерии оценивания компетенций, шкалы оценивания

В рамках изучаемой дисциплины студент демонстрирует уровни овладения компетенциями:

Повышенный уровень: знает и понимает теоретическое содержание дисциплины; творчески использует ресурсы (технологии, средства) для решения профессиональных задач; владеет навыками решения практических задач.

Базовый уровень: знает и понимает теоретическое содержание; в достаточной степени сформированы умения применять на практике и переносить из одной научной области в другую теоретические знания; умения и навыки демонстрируются в учебной и практической деятельности; имеет навыки оценивания собственных достижений; умеет определять проблемы и потребности в конкретной области профессиональной деятельности.

Пороговый уровень: понимает теоретическое содержание; имеет представление о проблемах, процессах, явлениях; знаком с терминологией, сущностью, характеристиками изучаемых явлений; демонстрирует практические умения применения знаний в конкретных ситуациях профессиональной деятельности.

Уровень ниже порогового: имеются пробелы в знаниях основного учебно-программного материала, студент допускает принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий, не способен продолжить обучение или приступить к профессиональной деятельности по окончании вуза без дополнительных занятий по соответствующей дисциплине.

Уровень сформированности компетенции	Шкала оценивания для промежуточной аттестации		Шкала оценивания по БРС
	Экзамен (дифференцированный зачет)	Зачет	
Повышенный	5 (отлично)	зачтено	90 - 100%
Базовый	4 (хорошо)	зачтено	76 - 89%
Пороговый	3 (удовлетворительно)	зачтено	60 - 75%
Ниже порогового	2 (неудовлетворительно)	не зачтено	Ниже 60%

Критерии оценки знаний студентов по дисциплине

Оценка	Показатели
Зачтено	Студент знает основные научные аспекты культурологии как науки Демонстрирует умение объяснять лингвокультурных событий, Владеет навыками анализа поликультурных аспектов языковой картины мира. Ответ логичен и последователен, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы, выводы доказательны.
Не зачтено	Студент демонстрирует незнание основного содержания дисциплины, обнаруживая существенные пробелы в знаниях учебного материала, допускает принципиальные ошибки в выполнении предлагаемых заданий; затрудняется делать выводы и отвечать на дополнительные вопросы преподавателя.

8.3. Вопросы, задания текущего контроля

Модуль 1: Диалог культур в современном социуме

ОПК-1 готовностью осуществлять профессиональную коммуникацию в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности

1. Дайте общее понятие культуры.

2. Обоснуйте актуальность данной науки

ОПК-3 готовностью взаимодействовать с участниками образовательного процесса и социальными партнерами, руководить коллективом, толерантно воспринимая социальные, этноконфессиональные и культурные различия

1. Дайте характеристику культуры как информации. Расскажите об информативной культуре.

ПК-4 готовностью к разработке и реализации методик, технологий и приемов обучения, к анализу результатов процесса их использования в организациях, осуществляющих образовательную деятельность

1. Подготовьте эссе на тему: "Школа как феномен культуры".

Модуль 2: Лингвистический контент современной культурологии

ОПК-1 готовностью осуществлять профессиональную коммуникацию в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности

1. Раскройте принципы (ценности) нормы и правила диалогической деятельности

ОПК-3 готовностью взаимодействовать с участниками образовательного процесса и социальными партнерами, руководить коллективом, толерантно воспринимая социальные, этноконфессиональные и культурные различия

1. Назовите формы представления личностной информации в деловой и художественной культуре, их общая характеристика

ПК-4 готовностью к разработке и реализации методик, технологий и приемов обучения, к анализу результатов процесса их использования в организациях, осуществляющих образовательную деятельность

1. Общая характеристика культуры нового и новейшего времени применительно к видению языковой картины мира

8.4. Вопросы промежуточной аттестации

Пятый триместр (Зачет, ОПК-1, ОПК-3, ПК-4)

1. Расскажите о языковой картине мира как отражение культурной действительности.
2. Определите функции культуры.
3. Раскройте понятие о менталитете и ментальности
4. Расскажите о русской фразеологии в лингвокультурологическом аспекте.
5. Покажите роль лингвокультурологического комментария художественного текста как средства формирования языковой картины мира
6. Раскройте понятие «языковая картина мира».
7. Назовите принципы и методы описания языковой картины мира.
8. Раскройте взаимосвязь языка и культуры.
9. Раскройте содержание понятия языковая картина мира.
10. Проанализируйте языковые картины мира национальных языков.
11. Проанализируйте концептуальную и языковую картины мира.
12. Дайте характеристику научной и наивной картинам мира.
13. Назовите факторы, формирующие национальную языковую картину мира.
14. Опишите структуру национальной ЯКМ как лексической системы.
15. Опишите проблему эквивалентной и безэквивалентной лексики.
16. Объясните теорию лакун.
17. Назовите способы преодоления лакун.
18. Охарактеризуйте составные части языковой картины мира: пространство и время.
19. Раскройте проблему "Человек в языковой картине мира".
20. Расскажите о соотношении понятий «научная картина мира», «национальная научная картина мира» и «языковая картина мира национального языка».
21. Раскройте национальную специфику мира, оформленную средствами национального языка.
22. Раскройте характер взаимовлияния языковой картины мира национального языка и национальной научной картины мира.

23. Объясните культурологический императив введения в научный оборот понятия «языковая картина мира».
24. Объясните лингвистический императив введения в научный оборот понятия «языковая картина мира».
25. Расскажите о картине мира как культурологической категории.

8.5. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Промежуточная аттестация проводится в форме зачета.

Зачет позволяет оценить сформированность компетенций, теоретическую подготовку студента, его способность к творческому мышлению, готовность к практической деятельности, приобретенные навыки самостоятельной работы, умение синтезировать полученные знания и применять их при решении практических задач.

При балльно-рейтинговом контроле знаний итоговая оценка выставляется с учетом набранной суммы баллов.

Собеседование (устный ответ) на зачете

Для оценки сформированности компетенции посредством собеседования (устного ответа) студенту предварительно предлагается перечень вопросов или комплексных заданий, предполагающих умение ориентироваться в проблеме, знание теоретического материала, умения применять его в практической профессиональной деятельности, владение навыками и приемами выполнения практических заданий.

При оценке достижений студентов необходимо обращать особое внимание на:

- усвоение программного материала;
- умение излагать программный материал научным языком;
- умение связывать теорию с практикой;
- умение отвечать на видоизмененное задание;
- владение навыками поиска, систематизации необходимых источников литературы по изучаемой проблеме;
- умение обосновывать принятые решения;
- владение навыками и приемами выполнения практических заданий;
- умение подкреплять ответ иллюстративным материалом.

9. Перечень основной и дополнительной учебной литературы

Основная литература

1. Пименова, М.В. Языковая картина мира / М.В. Пименова. – Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2011. – 114 с. – («Славянский мир»). – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232454>
2. Попова, З.Д. Язык и национальная картина мира / З.Д. Попова, И.А. Стернин. – Изд. 4-е, стер. – Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. – 101 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=375681>
3. Соловьев, В.М. Культурология: учебник для вузов : [16+] / В.М. Соловьев. – 2-е изд., испр. и доп. – Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2019. – 617 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=561243>
4. Стернин, И.А. Типы речевых культур / И.А. Стернин. – 2-е изд., стер. – Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. – 27 с. : ил. – Режим доступа: по подписке. – URL <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=375702>

Дополнительная литература

1. Алефиренко Н.Ф. Лингвокультурология: ценностно-смысловое пространство языка: Учебное пособие / Н.Ф. Алефиренко. - М.: Флинта: Наука, 2010. - 288 с.
2. Шаклеин, В. М. Лингвокультурология: традиции и инновации [Электронный ресурс] : монография / В.М.Шаклеин. - М.: Флинта, 2012. - 301 с.

10. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети

«Интернет»

1. <http://www.slovari.ru> - Сайт Института русского языка им. В. В. Виноградова РАН и издательства «Азбуковник». Словари, форум, ссылки, консультации

11. Методические указания обучающимся по освоению дисциплины

При освоении материала дисциплины необходимо:

- спланировать и распределить время, необходимое для изучения дисциплины;
- конкретизировать для себя план изучения материала;
- ознакомиться с объемом и характером внеаудиторной самостоятельной работы для полноценного освоения каждой из тем дисциплины.

Сценарий изучения курса:

- проработайте каждую тему по предлагаемому ниже алгоритму действий;
- регулярно выполняйте задания для самостоятельной работы, своевременно отчитывайтесь преподавателю об их выполнении;
- изучив весь материал, проверьте свой уровень усвоения содержания дисциплины и готовность к сдаче зачета/экзамена, выполнив задания и ответив самостоятельно на примерные вопросы для промежуточной аттестации.

Алгоритм работы над каждой темой:

- изучите содержание темы вначале по лекционному материалу, а затем по другим источникам;
- прочитайте дополнительную литературу из списка, предложенного преподавателем;
- выпишите в тетрадь основные понятия и категории по теме, используя лекционный материал или словари, что поможет быстро повторить материал при подготовке к промежуточной аттестации;
- составьте краткий план ответа по каждому вопросу, выносимому на обсуждение на аудиторном занятии;
- повторите определения терминов, относящихся к теме;
- продумайте примеры и иллюстрации к обсуждению вопросов по изучаемой теме; подберите цитаты ученых, общественных деятелей, публицистов, уместные с точки зрения обсуждаемой проблемы;
- продумывайте высказывания по темам, предложенным к аудиторным занятиям.

Рекомендации по работе с литературой:

- ознакомьтесь с аннотациями к рекомендованной литературе и определите основной метод изложения материала того или иного источника;
- составьте собственные аннотации к другим источникам, что поможет при подготовке рефератов, текстов речей, при подготовке к промежуточной аттестации;
- выберите те источники, которые наиболее подходят для изучения конкретной темы;
- проработайте содержание источника, сформулируйте собственную точку зрения на проблему с опорой на полученную информацию.

12. Перечень информационных технологий

Реализация учебной программы обеспечивается доступом каждого студента к информационным ресурсам – электронной библиотеке и сетевым ресурсам Интернет. Для использования ИКТ в учебном процессе используется программное обеспечение, позволяющее осуществлять поиск, хранение, систематизацию, анализ и презентацию информации, экспорт информации на цифровые носители, организацию взаимодействия в реальной и виртуальной образовательной среде.

Индивидуальные результаты освоения дисциплины студентами фиксируются в электронной информационно-образовательной среде университета.

12.1 Перечень программного обеспечения

(обновление производится по мере появления новых версий программы)

1. Microsoft Windows 7 Pro

2. Microsoft Office Professional Plus 2010
3. 1С: Университет ПРОФ

12.2 Перечень информационных справочных систем (обновление выполняется еженедельно)

1. Информационно-правовая система «ГАРАНТ» (<http://www.garant.ru>)
2. Справочная правовая система «КонсультантПлюс» (<http://www.consultant.ru>)

12.3 Перечень современных профессиональных баз данных

1. Электронная библиотечная система Znanium.com (<http://znanium.com/>)
2. Единое окно доступа к образовательным ресурсам (<http://window.edu.ru>)

13. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

Для проведения аудиторных занятий необходим стандартный набор специализированной учебной мебели и учебного оборудования, а также мультимедийное оборудование для демонстрации презентаций на лекциях. Для проведения практических занятий, а также организации самостоятельной работы студентов необходим компьютерный класс с рабочими местами, обеспечивающими выход в Интернет.

Индивидуальные результаты освоения дисциплины фиксируются в электронной информационно-образовательной среде университета.

Реализация учебной программы обеспечивается доступом каждого студента к информационным ресурсам – электронной библиотеке и сетевым ресурсам Интернет. Для использования ИКТ в учебном процессе необходимо наличие программного обеспечения, позволяющего осуществлять поиск информации в сети Интернет, систематизацию, анализ и презентацию информации, экспорт информации на цифровые носители.

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), № 317

Помещение укомплектовано специализированной мебелью и техническими средствами обучения.

Основное оборудование:

интерактивная доска PrometheanAktivBoard, проектор универсальный (кабель, крепление), автоматизированное рабочее место Сириус.

Учебно-наглядные пособия:

Презентации

Помещение для самостоятельной работы.

Читальный зал, № 101.

Помещение укомплектовано специализированной мебелью и техническими средствами обучения.

Основное оборудование:

Компьютерная техника с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета (компьютер 10 шт., проектор с экраном 1 шт., многофункциональное устройство 1 шт., принтер 1 шт.).

Учебно-наглядные пособия:

Учебники и учебно-методические пособия, периодические издания, справочная литература.

Стенды с тематическими выставками.